



**Mitglied der Gemeinschaft der Europäischen Kulturinstitute EUNIC in Berlin**

[www.mzv.sk/siberlin](http://www.mzv.sk/siberlin), [www.facebook.com/institut.berlin](http://www.facebook.com/institut.berlin), [www.eunic-berlin.eu](http://www.eunic-berlin.eu)

**MÄRZ 2018**

**\* 10.3.2018 ab 15.00 Uhr Centre Français de Berlin**

**Slowakei ist vertreten auf der Fête de la francophonie 2018**

Slowakei, die in der Internationalen Organisation der Frankophonie (OIF) den Beobachterstatus hat, präsentiert den Besuchern auf ihrem Stand vielfältiges Informationsmaterial über das Land.

Veranstaltet von Centre Français de Berlin, in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Slowakischen Republik, dem Slowakischen Institut und der Tourismus-Vertretung der Slowakischen Republik in Berlin

Centre Français de Berlin, Müllerstr. 74, 13349 Berlin

[www.facebook.com/events/1399105763551984](http://www.facebook.com/events/1399105763551984); [www.centre-francais.de](http://www.centre-francais.de)

**\* 13.3.2018 um 19.00 Uhr Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

**Vernissage der Ausstellung „ZORKA LEDNÁROVÁ – SIGNS & LOCATIONS“**

Kuratorin: **Lucia Gregorová Stach**, Slowakische Nationalgalerie Bratislava

Die Ausstellung Signs & Locations präsentiert kartografische Arbeiten von der in Berlin lebenden slowakischen Künstlerin Zorka Lednárová. Sie zeigt Unterschiede zwischen geopolitischen und kulturellen Grenzen. In der Verknüpfung von Schriftsystemen verschieden benutzter Sprachen mit der kartografischen Ausdrucksform zeigt sie die Welt als einen einzigen lebendigen Organismus, der trotz Grenzen und politischen Systemen immer wieder durch die mentale Aktivität ihrer Bewohner umgeformt wird.

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin in Zusammenarbeit mit der Slowakischen Nationalgalerie Bratislava

*Um Anmeldung bis zum 7. März 2018 wird gebeten auf der Webseite: [tinyurl.com/anmeldung-13-3-2018](http://tinyurl.com/anmeldung-13-3-2018)*

*Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.*

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

[www.facebook.com/zu.berlin](http://www.facebook.com/zu.berlin), [www.facebook.com/institut.berlin](http://www.facebook.com/institut.berlin)

**\* 15.-18.3.2018 Leipziger Buchmesse**

**16.3.2018 Lesungen und Gespräch: Svetlana Žuchová**

Die slowakische Autorin Svetlana Žuchová liest aus ihrem Buch **"Bilder aus dem Leben von M."** (Drava Verlag Österreich 2017, deutsche Übersetzung Andrea Reynolds, im Original „Obrazy zo života M.“)

Veranstaltet im Rahmen der Leipziger Buchmesse von dem Literaturinformationszentrum Bratislava in Zusammenarbeit mit dem Honorarkonsul der Slowakischen Republik in Leipzig und dem Deutschen Kulturforum östliches Europa Potsdam.

**16.3.2018**

um **15.00 Uhr Forum OstSüdOst** (Halle 4, D 401) Frauen und Literatur in der Slowakei – Gespräch mit Svetlana Žuchová, Moderation Erika Hornbogner, Mitwirkende Ines Sebesta und Daniela Humajová

um **16.30 Uhr Forum OstSüdOst**, (Halle 4, D 401) Svetlana Žuchová stellt ihren erfolgreichen Roman „Bilder aus dem Leben von M.“ vor; Moderation Andrea Reynold

um **19.00 Uhr Restaurant Sappho** - Svetlana Žuchová und Andrea Reynolds lesen aus dem Roman „Bilder aus dem Leben von M.“

**17.3.2018 Buchpräsentation: Renata SakoHoess „Literarischer Reiseführer Bratislava“**

um **17.30 Uhr Forum OstSüdOst** (Halle 4, D 401)

Pressburg, seit 1919 Bratislava durch die Augen von deutschen, slowakischen und ungarischen Autoren  
Leipziger Buchmesse, Messengelände, Messe-Allee 1, 04356 Leipzig

Restaurant Sappho, Reichelstraße 1, 04109, Leipzig

www.leipziger-buchmesse.de, www.sappho-leipzig.de  
http://www.kulturforum.info/de/startseite-de/1000305-publikationen/1019383-kulturreisen/7603-literarischer-reisefuehrer-pressburg-bratislava

**\*\*\*noch zu besichtigen:**

**\* bis 9.3.2018 Frankfurt am Main, Paulskirche**

**Doppel-Ausstellung: 50 JAHRE PRAGER FRÜHLING „Alexander Dubček – die herausragende Persönlichkeit“ und FRANZ KAFKA – Zyklus der Bilder „verschrieben & verzeichnet“**

Veranstaltet vom Honorarkonsul der Slowakischen Republik in Bad Homburg in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Institut in Berlin und mit der Unterstützung des Ministeriums für Auswärtige und Europäische Angelegenheiten der SR

Paulskirche, Paulsplatz 11, 60311 Frankfurt am Main

www.slowakische-kulturtag.de

**\* bis 12.3.2018 Berlin, Kunsthaus Dahlem**

**Ausstellung „ARMIN STERN – ZIONIST, GRENZGÄNGER, KOSMOPOLIT“**

Kuratorin Dr. Sabine Meister

Der Landschaftsmaler und Porträtist gehört heute zu den vergessenen Künstlern der sogenannten verschollenen Generation. Seinerzeit ein gefragter Maler, wurde er als Jude im NS-Regime mit seiner Familie zweimal vertrieben (aus Deutschland und der Slowakei) und floh 1938 nach New York ins Exil, wo er 1944 verstarb. Seine Werke wurden 1937 als »entartet« beschlagnahmt (unter anderem aus dem Städel in Frankfurt), auf der Femeausstellung in München gezeigt und später vernichtet. Die Kabinettausstellung zu Leben und Werk des Malers stellt den Maler erstmals in Berlin einer breiteren Öffentlichkeit vor. Veranstaltet vom Kunsthaus Dahlem mit Unterstützung von der Botschaft der SR und dem Slowakischen Institut in Berlin.

Kunsthaus Dahlem, Käuzchensteig 12, 14195 Berlin

www.kunsthaus-dahlem.de, www.facebook.com/zu.berlin

**Exposition von zeitgenössischer slowakischer Glaskunst in der Botschaft der Slowakischen Republik**

**„VORSICHT ZERBRECHLICH!“ (Pozor SKlo!), Kuratorin Viera Kleinová**

*Das Hauptanliegen war, im Gebäude der Botschaft der Slowakei in Berlin eine Glassammlung zu gründen, die sowohl künstlerisch als auch industriell für die Slowakei besondere Bedeutung hat. Die Auswahl konzentriert sich auf zwei Sphären slowakischen Glases - auf das Glasdesign, vertreten durch die übernational erfolgreiche und in der Slowakei einzige fungierende Glasfabrik mit repräsentativer Geschichte - die Firma RONA in Lednické Rovne. Atelierglass / Studioglas / Glasplastik sind durch ein breiteres Autoren-spektrum vertreten, das die Generations-, Auffassungs- und Stiländerungen illustriert.*

In Zusammenarbeit mit der Slowakischen Nationalgalerie Bratislava und dem Glaswerk Rona Lednické Rovne.

*Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.*

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

**NEU: Kurse der slowakischen Sprache**

**ab 18.4.2018 an der Volkshochschule Berlin Mitte**

Für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse, 26 Unterrichtseinheiten (45 Min.), 119 EUR, Ermäßigt 64,50

Auskünfte zur Anmeldung: Tel. 9018 37474, Fax.: 9018 37488, E-Mail: anmeldung@vhsmittle.de

Fachliche Beratung: Frau Fabienne Hannah Vesper, Tel.: 030 9018 37474, E-Mail: fabienne.vesper@ba-mittle.berlin.de

VHS Berlin Mitte, Antonstr. 37, Raum 209, 13347 Berlin

www.berlin.de/vhsmittle

www.vhsit.berlin.de/VHSKURSE/BusinessPages/CourseDetail.aspx?id=488409

**Andere Veranstaltungen mit Künstlern & Kunst aus der Slowakei,  
mit Bezug zur Slowakei und Veranstaltungen für Landsleute in Deutschland (Auswahl)**

**\* 2. & 10.3.2018 jeweils um 19.30 Uhr Berlin, Deutsche Oper**

**„Madama Butterfly“ Oper von Giacomo Puccini** u. a. mit der slowakischen Mezzosopranistin **Jana Kurucová** in der Rolle der Suzuki

Deutsche Oper Berlin, Bismarckstr. 35, 10627 Berlin

[www.deutscheoperberlin.de](http://www.deutscheoperberlin.de)

**\* 5. & 19.3.2018 Stuttgart, Brauhaus Schönbuch**

Regelmäßige **Treffen der Slowaken und Tschechen** jeden 1. und 3. Montag im Monat

Brauhaus Schönbuch, Bolzstr. 10 / Ecke Stephanstr., 70173 Stuttgart

[www.hk-slowakei-stuttgart.de](http://www.hk-slowakei-stuttgart.de)

**\* 17.-25.3.2018 Berlin, Our Lives Festival**

28 KünstlerInnen aus 28 EU-Ländern auf dem Berliner Festival mit dem Motto „Let’s celebrate Our Lives“ – aus der Slowakei der Schauspieler **Lukáš Tandara**. Das von der EU unterstützte Projekt erforscht mit den künstlerischen Mitteln des Improvisationstheater die Lebensgewohnheiten in unterschiedlichen kulturellen, ökonomischen und politischen Kontexten.

Weitere Informationen: [www.ourlives.eu](http://www.ourlives.eu)

**\* 31.3.2018 um 19.30 Uhr Berlin, Deutsche Oper**

**„Cavalleria Rusticana“ Melodramma von Pietro Mascagni** und **„Der Bajazzo“ Drama von Ruggero Leoncavallo** u. a. mit dem slowakischen Tenor **Dalibor Jenis** in der Rolle von Alfio

Deutsche Oper Berlin, Bismarckstr. 35, 10627 Berlin

[www.deutscheoperberlin.de](http://www.deutscheoperberlin.de)

**\*\*\*\*noch zu besichtigen:**

**\* bis 1.7.2018 Apolda, Kunsthaus Apolda Avantgarde**

**Ausstellung „ANDY WARHOL – The Original Silkscreens“**

Kunsthaus Apolda Avantgarde, Bahnhofstr. 42, 99510 Apolda

[www.kunsthausapolda.de/andy-warhol/](http://www.kunsthausapolda.de/andy-warhol/)

**SAVE THE DATE:**

**\* 11. April 2018** um 18.00 Uhr, Lichthof der Humboldt-Universität zu Berlin

**Panel-Diskussion zum Thema Die Magische Acht in der Geschichte der Slowakei**

**\* 16. April 2018**, Neues Rathaus Leipzig

**Ausstellung zum Thema 50 Jahre Dubček-Frühling**

**\* 3. Mai 2018** um 18.00 Uhr, Rathaus Bremen

**Panel-Diskussion und Ausstellung zum Thema 50 Jahre Dubček-Frühling**

**\* 4. Mai 2018** um 20.00 Uhr, Konzerthaus Berlin

**Galakonzert der Slowakischen Philharmonie**

**\* 20. September 2018** um 17.00 – 21.30 Uhr, Atrium FAZ Berlin

**Panel-Diskussion der Historiker und Politologen zu den 100 Jahren Tschechoslowakei**

\* **20. und 21. Oktober 2018**, Köln a. R.

**Pantomime Dubček-Frühling**

\* **27. Oktober 2018** um 19.00 Uhr, Kammermusiksaal der Berliner Philharmonie

**Festkonzert zu den 100 Jahren Tschechoslowakei**

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE

1918 1968 1993 2018



SLOWAKISCHES INSTITUT  
IN BERLIN

Mitglied in



GOOD IDEA SLOVAKIA